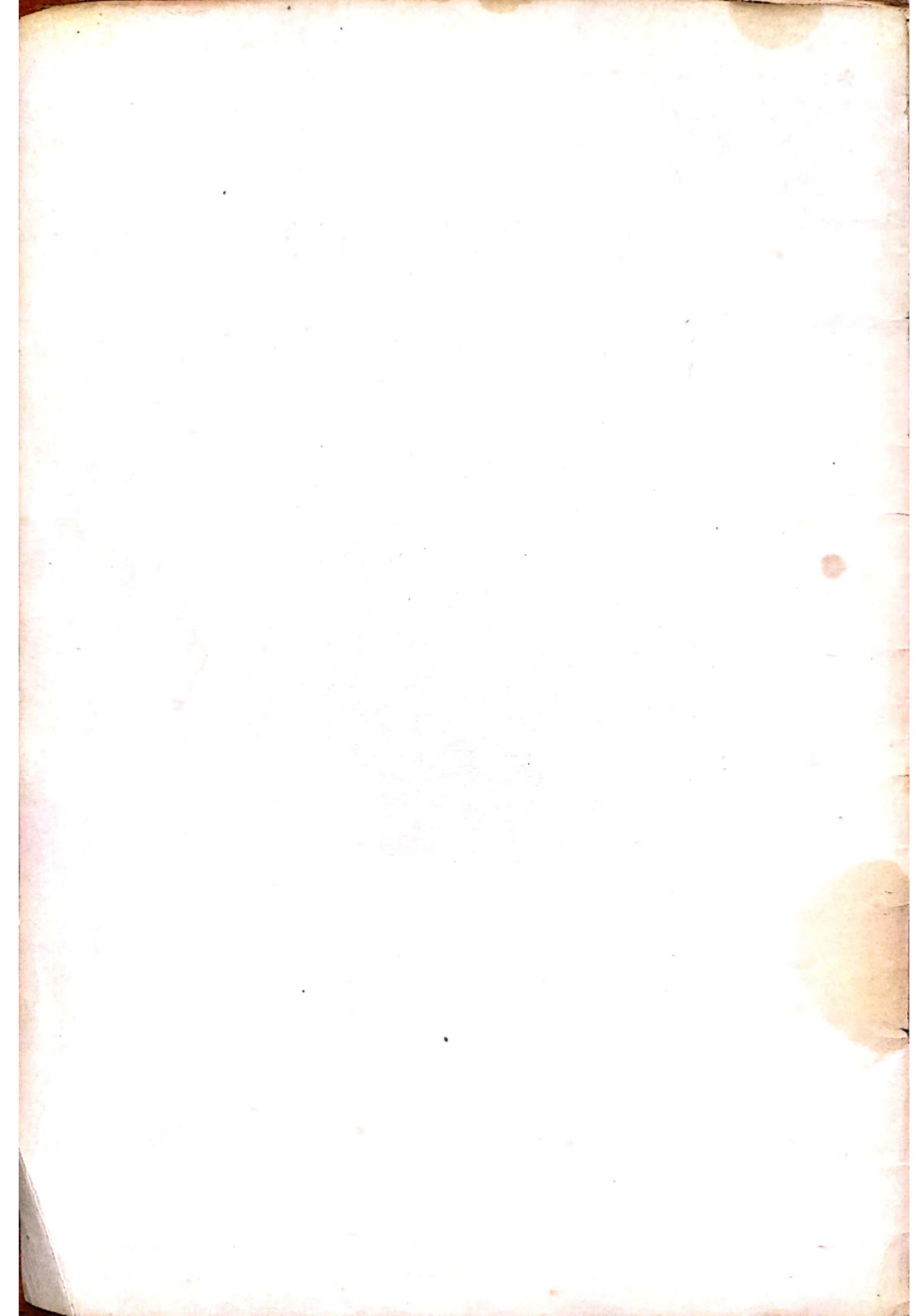


中華人民共和國國務院公布

# 漢字簡化方案

總  
序





# 國務院

## 关于公布漢字簡化方案的決議

(1956年1月28日國務院全体會議第23次會議通過)

漢字簡化方案，1955年1月由中國文字改革委員會提出草案，經全國文字學家、各省市學校的語文教師以及部隊工會的文教工作者約20萬人參加討論，提供意見，再經1955年10月全國文字改革會議通過，并由國務院漢字簡化方案審訂委員會審訂完畢。

漢字簡化方案分三部分。第一部分即漢字簡化第一表所列簡化漢字共230個，已經由大部分報紙雜誌試用，應該從1956年2月1日起在全國印刷的和書寫的文件上一律通用；除翻印古籍和其他特殊原因的以外，原來的繁體字應該在印刷物上停止使用。第二部分即漢字簡化第二表所列簡化漢字285個和第三部分即漢字偏旁簡化表所列簡化偏旁54個，也都已經經過有關各方詳細討論，認為適當。現在為慎重起見，特先行公布試用，并責成各省市人民委員會負責邀集本省市政治協商委員會委員征求意见，在3月底以前報告國務院，以便根據多數意見再作某些必要的修正，然後正式分批推行。

# 漢字簡化第一表

这个表里有 230 个简化汉字，按注音字母音序排列。括弧里边的字是原来的繁体字。

罢 (罷)	么 (麼)	当 (當嚙)
卜 (蔔)	迈 (邁)	党 (黨)
备 (備)	霉 (黴)	灯 (燈)
宝 (寶)	蒙 (蒙濛懞)	敌 (敵)
报 (報)	弥 (彌瀰)	淀 (澱)
办 (辦)	蔑 (蔑)	点 (點)
板 (闆)	庙 (廟)	电 (電)
帮 (幫)	面 (麵)	垫 (墊)
别 (驚)	范 (範)	独 (獨)
标 (標)	奋 (奮)	夺 (奪)
表 (錶)	丰 (豐)	对 (對)
边 (邊)	妇 (婦)	断 (斷)
宾 (賓)	复 (復複覆)	冬 (鑿)
补 (補)	达 (達)	东 (東)
辟 (闢)	斗 (鬥)	动 (動)
朴 (樸)	担 (擔)	态 (態)
扑 (撲)	胆 (膽)	台 (臺檯颱)



头 (頭)  
体 (體)  
鉄 (鐵)  
条 (條)  
听 (聽)  
团 (團糰)  
难 (難)  
拟 (擬)  
乐 (樂)  
类 (類)  
累 (纍)  
里 (裏)  
礼 (禮)  
丽 (麗)  
厉 (厲)  
励 (勵)  
离 (離)  
了 (瞭)  
刘 (劉)  
帘 (簾)  
联 (聯)  
粮 (糧)  
灵 (靈)  
罗 (羅囉)

乱 (亂)  
个 (個)  
盖 (蓋)  
干 (乾幹)  
赶 (趕)  
谷 (穀)  
刮 (颳)  
过 (過)  
归 (歸)  
关 (關)  
观 (觀)  
巩 (鞏)  
克 (剋)  
开 (開)  
垦 (墾)  
悬 (懸)  
困 (睏)  
号 (號)  
后 (後)  
护 (護)  
画 (畫)  
划 (劃)  
伙 (夥)  
怀 (懷)

坏 (壞)  
会 (會)  
欢 (歡)  
环 (環)  
还 (還)  
几 (幾)  
击 (擊)  
际 (際)  
家 (傢)  
价 (價)  
借 (藉)  
旧 (舊)  
艰 (艱)  
荐 (薦)  
歼 (殲)  
尽 (盡儘)  
姜 (薑)  
举 (舉)  
剧 (劇)  
据 (據)  
卷 (捲)  
齐 (齊)  
气 (氣)  
窃 (竊)

乔 (喬)  
秋 (鞦)  
千 (韃)  
迁 (遷)  
区 (區)  
确 (確)  
权 (權)  
劝 (勸)  
牺 (犧)  
系 (係繫)  
协 (協)  
猷 (猷)  
咸 (鹹)  
衅 (釁)  
向 (嚮)  
响 (響)  
兴 (興)  
选 (選)  
旋 (旋)  
只 (祇隻)  
致 (緻)  
制 (製)  
执 (執)  
这 (這)

折 (摺)  
战 (戰)  
征 (徵)  
症 (癥)  
証 (證)  
朱 (硃)  
筑 (築)  
准 (準)  
庄 (莊)  
种 (種)  
众 (衆)  
迟 (遲)  
丑 (醜)  
尝 (嘗)  
偿 (償)  
厂 (廠)  
称 (稱)  
怨 (懲)  
处 (處)  
触 (觸)  
出 (齣)  
冲 (衝)  
虫 (蟲)  
湿 (濕)

时 (時)  
实 (實)  
势 (勢)  
师 (師)  
舍 (捨)  
晒 (曬)  
寿 (壽)  
沈 (瀋)  
伤 (傷)  
声 (聲)  
帅 (帥)  
双 (雙)  
热 (熱)  
灶 (竈)  
总 (總)  
辞 (辭)  
才 (纔)  
参 (參)  
惨 (慘)  
蚕 (蠶)  
从 (從)  
聪 (聰)  
洒 (灑)  
扫 (掃)



喪 (喪)  
蘇 (蘇 蘇)  
虽 (雖)  
随 (隨)  
孙 (孫)  
松 (鬆)  
爱 (愛)  
碍 (礙)  
尔 (爾)  
医 (醫)  
义 (義)  
压 (壓)

叶 (葉)  
优 (優)  
犹 (猶)  
邨 (邨)  
养 (養)  
痒 (癢)  
样 (樣)  
蝇 (蠅)  
应 (應)  
务 (務)  
袜 (襪)  
为 (爲)

伪 (偽)  
万 (萬)  
余 (餘)  
御 (禦)  
吁 (籲)  
郁 (鬱)  
与 (與)  
远 (遠)  
云 (雲)  
运 (運)  
拥 (擁)

## 漢字簡化第二表

这个表里有 285 个简化汉字，按注音字母音序排列。括弧里边的字是原来的繁体字。

坝 (壩)	飞 (飛)	吨 (噸)
摆 (擺擺)	矾 (礬)	摊 (攤)
笔 (筆)	坟 (墳)	滩 (灘)
币 (幣)	粪 (糞)	瘫 (癱)
毕 (畢)	风 (風)	坛 (壇)
毙 (斃)	凤 (鳳)	叹 (嘆)
盘 (盤)	肤 (膚)	誊 (謄)
凭 (憑)	麸 (麩)	巢 (糶)
苹 (蘋)	带 (帶)	厅 (廳)
仆 (僕)	导 (導)	涂 (塗)
买 (買)	单 (單)	图 (圖)
卖 (賣)	邓 (鄧)	楸 (楸)
麦 (麥)	朵 (糶)	恼 (惱)
梦 (夢)	递 (遞)	脑 (腦)
灭 (滅)	迭 (疊)	镊 (鑷)
亩 (畝)	堕 (墮)	酿 (釀)
发 (發髮)	队 (隊)	宁 (寧)



农 (農)  
疟 (瘧)  
蜡 (蠟)  
腊 (臘)  
来 (來)  
垒 (壘)  
娄 (婁) (婁)  
兰 (蘭)  
拦 (攔)  
栏 (欄)  
烂 (爛)  
砾 (礫)  
历 (曆) (歷)  
隶 (隸)  
篱 (籬)  
猎 (獵)  
疗 (療)  
辽 (遼)  
浏 (瀏)  
炼 (煉)  
练 (練)  
怜 (憐)  
邻 (鄰)  
临 (臨)

两 (兩)  
俩 (倆)  
辆 (輛)  
岭 (嶺)  
龄 (齡)  
卢 (盧)  
泸 (瀘)  
芦 (蘆)  
炉 (爐)  
庐 (廬)  
虏 (虜)  
卤 (鹵) (滷)  
录 (錄)  
陆 (陸)  
龙 (龍)  
虑 (慮)  
滤 (濾)  
驴 (驢)  
沟 (溝)  
构 (構)  
购 (購)  
顾 (顧)  
国 (國)  
龟 (龜)

柜 (櫃)  
广 (廣)  
夸 (誇)  
扩 (擴)  
块 (塊)  
亏 (虧)  
矿 (礦)  
合 (閤)  
汉 (漢)  
壶 (壺)  
沪 (滬)  
胡 (鬍)  
华 (華)  
获 (獲) (穫)  
回 (迴)  
秽 (穢)  
汇 (匯) (彙)  
裹 (裹)  
饥 (饑)  
鸡 (鷄)  
积 (積)  
极 (極)  
继 (繼)  
夹 (夾)

阶 (階)  
节 (節)  
疖 (癰)  
洁 (潔)  
胶 (膠)  
监 (監)  
舰 (艦)  
鉴 (鑒)  
硷 (鹼)  
拣 (揀)  
茧 (繭)  
紧 (緊)  
烬 (燼)  
仅 (僅)  
进 (進)  
将 (將)  
奖 (獎)  
浆 (漿)  
浆 (漿)  
酱 (醬)  
讲 (講)  
惊 (驚)  
竞 (競)  
惧 (懼)

启 (啓)  
岂 (豈)  
壳 (殼)  
窈 (窈)  
牵 (牽)  
紆 (紆)  
紆 (紆)  
筌 (筌)  
亲 (親)  
寢 (寢)  
蓄 (蓄)  
墙 (牆)  
枪 (槍)  
庆 (慶)  
曲 (麴)  
琼 (瓊)  
穷 (窮)  
习 (習)  
戏 (戲)  
虾 (蝦)  
吓 (嚇)  
写 (寫)  
泻 (瀉)  
胁 (脅)  
褻 (褻)

显 (顯)  
宪 (憲)  
县 (縣)  
象 (像)  
乡 (鄉)  
须 (鬚)  
悬 (懸)  
逊 (遜)  
寻 (尋)  
滞 (滯)  
质 (質)  
斋 (齋)  
赵 (趙)  
昼 (晝)  
毡 (氈)  
郑 (鄭)  
嘱 (囑)  
烛 (燭)  
浊 (濁)  
专 (專)  
桩 (樁)  
壮 (壯)  
装 (裝)  
妆 (妝)



狀 (狀)  
鍾 (鐘)  
腫 (腫)  
齒 (齒)  
徹 (徹)  
產 (產)  
纏 (纏)  
撓 (撓)  
諛 (諛)  
饒 (饒)  
忤 (忤)  
塵 (塵)  
襯 (襯)  
長 (長)  
礎 (礎)  
刍 (刍)  
疮 (瘡)  
适 (適)  
杀 (殺)  
掇 (掇)  
兽 (獸)  
审 (審)  
渗 (滲)  
繩 (繩)

圣 (聖)  
胜 (勝)  
术 (術)  
书 (書)  
树 (樹)  
属 (屬)  
铄 (鑠)  
扰 (擾)  
訖 (訖)  
让 (讓)  
杂 (雜)  
凿 (鑿)  
枣 (棗)  
脏 (臟)  
脏 (臟)  
钻 (鑽)  
纵 (縱)  
灿 (燦)  
仓 (倉)  
层 (層)  
窳 (窳)  
丛 (叢)  
嗇 (嗇)  
涩 (澀)

伞 (傘)  
肃 (肅)  
岁 (歲)  
恶 (惡)  
袄 (襖)  
肮 (骯)  
儿 (兒)  
艺 (藝)  
亿 (億)  
忆 (憶)  
亚 (亞)  
哑 (啞)  
业 (業)  
爷 (爺)  
尧 (堯)  
钥 (鑰)  
药 (藥)  
忧 (憂)  
艳 (艷)  
厌 (厭)  
严 (嚴)  
盐 (鹽)  
阴 (陰)  
隐 (隱)

阳 (陽)  
无 (無)  
雾 (霧)  
洼 (窪)  
韦 (韋)  
卫 (衛)

稳 (穩)  
网 (網)  
屿 (嶼)  
誉 (譽)  
跃 (躍)  
园 (園)

渊 (淵)  
愿 (願)  
酝 (醞)  
佣 (傭)  
踊 (踴)  
痈 (癰)



# 漢字偏旁簡化表

这个表里有 54 个简化偏旁，按原偏旁的笔画简繁排列先后。括弧里边的是原来的偏旁。简化偏旁有 \* 符号的，一般只作为左偏旁用；没有 \* 符号的偏旁，不论在一个汉字的任何部位，一般都可以使用。

纟\* (糸)  
见 (見)  
讠\* (言)  
贝 (貝)  
车 (車)  
钅 (銜)  
钅\* (金)  
长 (長)  
门 (門)  
东 (東)  
钅 (侖)  
冈 (岡)  
戈 (戈)  
収 (収)  
韦 (韋)  
页 (頁)  
风 (風)  
饣\* (食)

易 (易)  
𠂔 (𠂔)  
马 (馬)  
𠂔 (𠂔)  
师 (師)  
𠂔 (𠂔)  
鱼 (魚)  
鸟 (鳥)  
婁 (婁)  
区 (區)  
产 (產)  
专 (專)  
发 (發)  
单 (單)  
几 (幾)  
乔 (喬)  
只 (戠)  
尧 (堯)

当 (當)  
𠂔 (𠂔)  
会 (會)  
肃 (肅)  
义 (義)  
𠂔 (𠂔)  
金 (僉)  
农 (農)  
宾 (賓)  
齐 (齊)  
寿 (壽)  
监 (監)  
𠂔 (臨)  
齿 (齒)  
卖 (賣)  
龙 (龍)  
罗 (羅)  
亦 (緣)